



太魯
TAI LU

定例会時間 : 毎週金曜日午後12時20分 定例会場所 : 花蓮フォー
ンホテル 連絡先 : 花蓮市中美路115巷8号1階 970064 TEL : 03-8226006
Eメール : hlrc@ms68.hinet.net URL : <https://www.hlrc.org.tw> FB :
<https://www.facebook.com/hualien.rc>

Rotary
Club of Hualien

國際扶輪3490地區
花蓮扶輪社

1961年5月14日に設立され、第64巻第32号ジャーナル2025年2月21日第3211回定例会議が開催されました。

本日の定例会プログラム

2月21日 (金)第3211回定例会

プログラム : クラブの2月の管理会議/PE IFが議長を務め、会長/Shi Jiasheng、
友好会長/Qiu Xiliang、プログラム会長/Zhu Wenqing、クラブ
ジャーナル会長/Yan Siren、ケータリング会長/Song Daquan、
写真会長/Zhang Yichao、ゴルフ会長/Xiao Wangsheng、ロー
タリーファミリー会長/Fu Xingheng、会場装飾会長/Li Chengenが出席しま
した。

▲来週の金曜日2月28日正午の弊社定例会は、228平和記念日の国民の
祝日に当たるため、年間計画により一旦休会となります。

次回定例会レディースパーティーのお知らせ

3月7日 (金)第3212回定期女子会夜会会場 : 花蓮フォー
ンホテル2階宴会場A 時間 : 18:20夕食、
19:00-20:00会議プログラム : 2025-26年度
当社次期社長、陳一富PE.IF氏をお招きし、「AI人工知能」
について講演していただきます。 懇親
会 : 3月のお祝いを開催しました

(I)誕生日の男の子お誕生日おめでとう～誕生
日おめでとう、毎日幸せ～2/石嘉生、3/陳順崇
PDGさん、4/蔡耀徳さん、6/陳一富、15/徐蘭
山PP、18/李太樹PP、18/邱昭成さん、19/宋
大全、

25/莊順徳PP、25/趙瑞平PP、29/李成
根議員の妻、31/蔡哲勇議員の妻。

(II)結婚記念日おめでとう～深い愛と永遠の愛～ 1/
朱文清PPと妻の2周年 (綿の結婚式) 、
11/林凱偉と妻の20周年 (磁器の結婚式) 、
14/傅星衡と妻の22周年、24/陳新輝
と妻の7周年 (銅の結婚式) 、24/林志玲と
妻の13周年 (レースの結婚式) 、31/鍾正昌と
妻の18周年。 (III)入会とバッジ

授与おめでとう 蔡耀徳8周

年～2017.03.03 劉尚正3周年～2022.03.05 陳新
輝1周年～2024.03.08 林詩文1周年～2024.03.08
陳一和13周年～2012.03.09 張一超30周年～
1995.03.18

長官報告

1. 地区事務所レター第113号 : 2024～25年にタイで行われるグルー
プ交換のために、地域における新世代奉仕交換 (NGSE)の第1回派遣
選考および募集に参加するよう、あなたのコミュニティの18～30歳の
若者を推薦してください。応募は現在受付中で、締め切りは 2025 年 3
月 14 日
す。
2. 地区事務局レター第114号 : 地区は当初、第2回ESGセミナーを
2025年2月20日に開催する予定でした。



会長/ 李忠賢 行政管理委員長、2025-2026年次期会長/ 陳一富 書記/ 林開偉 会員委員長/ 有文達 公共イ
メージ委員長/ 蔡耀徳 財務/ 傅星衡 ロータリー財団会長/ 莊順徳 友情/ 邱希良 出席/ 石佳生 保護者/
陸金煌 奉仕プログラム委員長/ 邱昭成 プログラム/ 朱文清 クラブジャーナル/ 燕思仁

新年明けの公務多忙のため、委員会は慎重に検討した結果、2025年3月20日(木)13:00~17:00に延期し、会場は新北市土城区明德路二段62号3階とし、参加費は1人あたりNT\$200とすることを決定しました。3. 来週の金曜日(2月28日)の定例会は、平和記念日である国民の祝日の正午に開催されます。年間計画によると、一旦休会となります。ご留意の上、定例会には出席しないでください。4. 日本の横浜西社、秋社、台北北門社から社内報を受け取り、グループに参考として送付しました。

私たちの春の旅~山林溪への4日間3泊の楽しい旅

日時:2025年3月16日~19日(日曜日~水曜日) 費用:協会からの補助金後、会員とその妻1人につきNT\$11,055、扶養家族1人につきNT\$13,000。主催者:林世文、永済旅行社、Win 0925-063926 花蓮市金峰街45号、03-8362115 ▲合計25人が登録を完了しました/敬称:李忠賢2、李太樹2、葉平南2、朱文青2、張昭新2、徐蘭山2、何宇坤1、鍾正昌4、邱希亮2、石嘉生3、林世文2、林志玲1。

第11回取締役・監査役会議事録

1. 日時:2025年2月14日(金)14:10 2. 場所:花蓮フォーコンホテル 2階 宴会場A 3. 会長:P. Leo 4. 出席者/敬称:出席予定14名 - 休暇3名 - 欠席1名 + 出席1名 = 実際の出席者11名 Li Zhongxian, Lin Kaiwei, Yang Daiyun, You Wenda, Zhu Wenqing, Qiu Xiliang, Fu Xingheng, Cai Yaode, Qiu Zhaocheng, Wu Weizhi。 休暇中:陳一夫、莊順徳、呂金煌。 欠席:王茂公。 出席者:黃其佳。 5. 協議事項:案件1:2025年1月期の財務諸表の見直し 注:この件については、財務収支明細書と資産責任明細書を添付資料として財務担当役員に説明してもらってください。 決議:承認。会費が30,000元を超える会員は、会計担当者に電話して注意するよう依頼してください。 ケース2:地域3490の2024~2025年地域立法会議での議論の提案。 注:今年の投票対象となる提案は5件あります(添付ファイルを参照)。提案は理事会の承認を得て、2025年3月28日までに書留郵便で地域事務所に送付する必要があります。

部屋、ご相談ください

い。決議:最初の提案は提案Aによって承認され、提案2から5まではすべて同意されました。6. 臨時動議:(なし)7. 会議の閉会(14:30)

国際ロータリー第3490地区の2024~2025年度地区立法会議では、提案1「地区ガバナー候補者の推薦順序を投票にかける」について議論されました。注:今年の地区ガバナー候補者の交代については、次の2つの提案があります。

提案A:地区ガバナー候補者の交代。提案者:五光社

注:1. 2020-21年度から2027-28年度までの地区ガバナーの指名ラウンドは終了しました。2024年9月16日、この地域のすべての元地区ガバナーは、台北市万華大道101号15階天月ホールで会議を開き、「地区ガバナー候補者の順位」を決定しました。結果は次のとおりです。A. 2028-29新北市第1.5.10地区

B. 2029-30 新北市第2区

C. 2030-31 新北市第3区8.11

D. 2031-32 新北市第4.7区

E. 2032-33 新北市6.9区

F. 2033-34 基隆地区

G. 2034-35 宜蘭第一区と第二区

H. 2035-36 花蓮第1地区と第2地区 2. 交代順序は、

2024年9月16日に前地区ガバナーによって投票され、2025年4月19日の地区年次総会で提案、投票、発表される予定です。同時に、ローテーションに参加していないロータリークラブも、地区ガバナー候補者に対抗候補者を指名することができます。

3. 2035~36年度の地区ローテーションが終了する前に、その地域のすべての元地区ガバナーが再度会議を開き、地区ガバナー候補者のローテーションを決定します。この提案は、次のローテーションの前に地区年次総会で投票され、発表される必要があります。

プランB:取締役候補者のローテーション順序に関するコンセンサスを8人から3人に変更する。提案者:板橋北区弁公室 説明:1. 全国12地区のうち、他の11地区の候補者は1~3回のローテーション順位があり、3490地区のみ8回のローテーション順位があります。各ラウンドのシーケンス

基隆市や新北市二区のように1区の場合もあれば、最大3区の場合もあります。ローテーション シーケンスに 2 つのパーティションがある場合は、待機に 16 年かから、3 つのパーティションの場合は 24 年待つ必要があります。同じ選挙区に2人以上の候補者が立候補する場合、調整はさらに困難になり、不公平になります。2. 提案 :A. 基隆、宜蘭、花蓮は合計

5つの地区であ

り、同じローテーションシーケンスに属します。

B. 新北市の11の地区は、地理と議員数に基づいて2つのローテーションに分かれています。元大統領には3年ごとに指名される機会があり、候補者が見つからない問題や激しい競争の問題が解決されると考えられています。3. この提案が承認された場合、取締役指名委員会によって3段階の区分

が決定され、発表されます。事例2 :各種料金を徴収する際、1ヶ月以内に領収書を発行するよう地区に依頼してください。承認をお願い

します。提案者 :羅東地区協同組合 説明 : 1. 組合員の拠出金 (半年払い) 、年2回。

2. 青少年奉仕寄付金 (年払い) 。 3. 台湾ロータリー月例会 (半年ごと) 、年2回。 4. 台湾協会会費 (年払い) 。 5. WCS NTD 貢献。 6. チャリティーロードレースの登録料。 7. 地域の家族の集まりの登録料。 8. I-RYLA 登録料。上記の料金の一部は 6 か月ごとに支払われ、大部分は毎年支払われます。

2023-24年度の領収書は2024年7月9日に各クラブに送付され、支払われた料金は年間を通じてすべての受取金となります。ロータリー クラブの財務委員会は、理事会に毎月の財務収入と支出の明細書を提出し、審査を受けます。地域別の領収書は年度末まで提供されないため、完全な支出明細書を提出することは不可能です。 ケース3 :WCS、RYLAなどの各種活動終了後3か月以内に、地域に収支報告書を提出して承認を得よう依頼してください。提案者 :羅東地区クラブ 説明 :地区内の各イベントの費用はロータリークラブが負担するほか、地区リーダーからの個人寄付もあります。イベント終了後すぐに収入と支出を発表できれば、財務の透明性が高まり、次のイベントへの寄付意欲も高まります。 ケース4: 地区がGGまたはWCSのケースのために資金を調達している場合、

資金は特定の目的に使用することができますが、各団体の寄付者の同意がなければ、資金をケースAからケースBに単独で移管して承認を受けることはできません。提案者 :羅東区事務所 説明 :

昨年、事務所に通知する公式文書が発行されていなかったため、WCSタイからの現金寄付の一部は花蓮復興プロジェクトに使用されます。

この計画では、各機関が完全な情報を発表することは不可能になります。 ケース5: 2023-24年度地区財務諸表、公表要請

合格。提案者: 陳宇森IPDG元理事

イーサン

注: 1. 国際ロータリー細則 15.060.4 に従って、地区年次総会で議論および承認のために提出します。 2. 2023~24年度の年次財務報告書については、2024年8月2日付この地域国家支援事務所の公式文書第202425030号の添付ファイルを参照してください。 3. この問題は会員数とは関係がないため、各クラブは1票のみを持ちます。

第3210回本部定例会議記録

日時 :2025年2月14日 (金)12:20 場所 :花蓮フーロンホテル2階宴会場A

会長 :P. Leo会長 司会 :プログラムPP Niwa社会報告/PPビル会長1. 今

年の春の旅行は、3月16日から19日まで、自然を楽しむためにSun Link Seaへ行きます。現在、24名のメンバーとその家族が登録しており、まだ空

きがあります。皆さんと一緒に外出してリラックスすることをお勧めします。登録は遅くとも

来週の金曜日までに完了してください。 2. ショーンが無事に帰宅したことを歓迎します。 秘書報告/S.EV秘書1.手紙を報告します (当日の社内報に掲載されます) 。 委員会作業報告 1. 公共

イメージ外科会長は今年の公共イメージ看板の

任務を完了し、中華路と中原路の交差点

にそれを掲げました。費用は、PVCスプレー塗装キャンバ

スがNT\$12,500、クレーン吊り

下げ料金がNT\$3,000です。



メンバータイム1.

PPロビン1. 国雲里コミュニ

ティランタンフェスティバルコンサートが2月11日に成功裏に開催されました

当クラブのイベント共催と会長ご夫妻、PP、クラブ会員の熱心な参加のおかげで、イベントは大成功に終わりました。

2. 今年の奨学金授与式は来週の金曜日21日午前10時30分からフォーロンホテルのバンケットホールCで開催されます。会場設営やリハーサルのお手伝いのため、午前9時30分までにご来場ください。各グループのリーダーと仕事内容は本日の社内報に掲載されます。仕事がない方も積極的にご参加ください。写真委員長PP OPHIは海外旅行中に写真を撮ることができないので、プロのカメラを持っている友人に手伝ってもらってください。

Architのメンバーはすぐに支援することに同意しまし

た。プログラム

タイム 当クラブの広報部長である外科医蔡耀徳氏とその妻は、クラブのメンバーから尊敬されている旅行の専門家です。2024年12月に行われた南極への旅行は、皆から賞賛されました。プログラムディレクターのPP丹羽氏は、すぐに外科医を定例会議に招待しました。外科医としてのキャリアの中で、夜中に緊急手術を行うことが多かったと彼は言いました。長い目で見れば、彼は自分の心身の健康に注意を払うべきだと感じました。彼の子供たちは成長し、彼は好きなことをするべきです...そして、彼のクラスメートがライオントラベルで働いていたため、2023年に



2016年、私たちは台湾を南極への砕氷船オールインクルーシブ旅行に招待しました。費用は約80万円で、ビジネスクラスは20万円追加でした。私たちは自信を持って17日間の旅行に参加することにしました。12月4日、台北からトルコのイスタンブール空港に飛び、5日にはアルゼンチンの首都ブエノスアイレス空港に乗り換え、世界の果てとして知られる「ウシュアイア」に飛び、大型砕氷船に乗りました。6日と16日はそれぞれドレーク海峡を経由して南極を往復しました。南極条約の厳しい管理下で、かわいいペンギンや大きな氷山や雪景色を間近に見ることができ、極地の氷のめったにない楽しみを体



験しました。空撮ビデオは非常に面白く、クラブのメンバーは興味深く視聴していました。さら



に詳しく聞きたいという人もいました...



会長報告/会長 P.レオ1. 多忙を極める公

人である会長サージョン氏に、南極旅行というこの貴重で素晴らしい体験を私たちにもたしていただき、感謝いたします。2. 次回の定例会は来週の金曜日2月21日正午に開催されます。プログラムは2月の社交会務会議を開催します。ご参加にはLineにログインしてください。同日午前10時30分より、クラブの年次奨学金授与式がフォーロンホールCで開催されます。どなたでもご参加いただけます。出席者1名とみなされます。地域ディレクターと事務局長は、この奉仕活動に参加するために特別に来られますが、終了後は北へ戻り、定例会議には出席しません。会長 PP Robin の思慮深い準備に感謝します。会員は登録と表彰式のお手伝いをするために早めに到着する必要があります。お手伝いを依頼された会員も全力でサポートし、早めに到着するようお願いいたします。3. 今週の火曜日の夜、私たちのクラブはGuohunliコミュニティランタンフェスティバルミュージックを共催します。

総会は無事に開催されました。大変寒い中でしたが、会員ご夫妻のご参加をいただき、誠にありがとうございました。4. 3泊4日の山林溪春の社交ツアーは3月16日から19日まで開催予定です。現在参加者は24名で、まだ空きがありますので、お早めにお申し込みください。



5. 本日の定例会議終了後、2月の理事会が現地で開催されます。1月の財政収支の見直しに加え、今年の地方議会では5つの議案が議論され、採決されます。その中でも特に重要なのが、2028-29年から2035-36年までの地区長候補者の推薦ローテーション案です。会議終了後も残ってご参加ください。出席報告/会長ジェイソン2025年2月14日 第3210クラブ会員 50名出席 10名

出席者4名が免除 出席者24名	
46人が出席予定、12人が欠席	
出席率 74% 皆さんがいなく	

て寂しいです。次回定例会でお会いできるのを楽しみにしています

～1. 出席者としてカウントされなかったのは、PP Battery, PP Concrete, PDG TV, Frank です。

2. 追加出席者 :PPサンド、PPプラント、PPカラー、DVS弁護士、PPアイアン、PPラッシュ、PE、IF、ディラン、スタンリー、ウィン。3. 欠席: PPハイウェイ、PPボッシュ、アーチ、和牛、マーク、オルト、エーデル、ミン、ロック、ピーター、メイソン、ブルース。

レッドボックスタイム/マックス副官ピケット

1. P. Leo/3000元/定例会は成功し、外科医の南極への素晴らしい旅行に感謝します。2. PP Robin/500

元/コミュニティコンサートが成功裏に開催され、皆様に幸せなバレンタインデーをお祈りします。

3. PPビル/200元/だらしな服 4. S.EV/1000元/外科医の素晴らしいスピーチに感謝

5.外科医/1000元/バレンタインデーおめでとう、旅行の共有はスムーズです6. アーキテクト/500元/エージェント、外科医の素晴らしいスピーチ7. ショーン/500元/無事に帰宅、外科医の素晴らしいスピーチに感謝し、みんなに幸せなバレンタインデーを祈ります8. ポジションエージェント各300元/PPサンド、PPアイアン、の上。もし

▲今週の紅箱寄付金は8,100元でした。

ロータリー財団管理委員会委員長の声明

2025年2月

平和大使



いくつかの指標によれば、世界中でより平和な社会の構築に向けてかなりの進歩が遂げられています。しかし、世界中で続いている地域戦争、小規模紛争、暴力は、まだ道のりが長いことを思い出させます。こうした紛争が遠くで起こるか、私たちのコミュニティで起こるかにかかわらず、それは私たち一人ひとりに影響を及ぼします。では、ロータリーはどのようにして平和を推進できるのでしょうか？ロータリー

は、平和と紛争予防のための世界的な勢力として、紛

争の根本原因の解決に取り組んでいます。1945年の国連憲章の起草に我々が参加したことは、この永続的な取り組みの強力な証拠です。この活動のもう一つの柱は、ロータリー平和センター・プログラムです。これら7つのセンターは、ロ

ータリー財団を通じて、紛争と開発の複雑な課題に取り組む個人を支援するために全額奨学金を提供しています。現在、1,800人を超える卒業生が、140か国以上で平和の擁護者となり、地域社会に永続的な変化をもたらす活動に取り組んで

います。例えば、2015年の平和奨学生パブロ・クエバスは現在、国際移住機関パラグアイ事務所の責任者として、危機により避難した人々を支援しています。2023年の卒業生レニ・キングズリは、国連世界食糧計画とともにスーダンの人道支援活動を行っています。そして、2007年の平和奨学生

大津本由紀さんは、国際協力機構（JICA）のアフガニスタン農業・生活開発支援プログラムに参加し、数え切れないほどの人々の生活を変えました。これらの人々は、ロータリーの平和への投資の成果を実証しています。今月、ロータリー財団理事会はアジアに8番目のロータリー

平和センターを開設する計画を検討する。これは、2030年までにすべての居住大陸に平和センターを設立するという私たちのビジョンの一部です。しかし、私たちの取り組みはピースセンターだけに限りません。ロータリーと

私たちは経済平和研究所と提携し、60か国から300人以上の積極的平和活動家を育成してきました。私たちの「許しと社会的結束」コースは、ロータリアンが地域社会を修復するのを支援します。ロータリアンは、ロータリー財団を通じた補助金や奉仕活動を通じて、若者の参加を促し、市民社会を強化し、紛争につながる可能性のある根本的な問題に取り組むことで、平和を推進しています。

今月イスタンブールで開催されるオチック大統領平和会議では、これらの成果をうちとともに、バフチェシェヒル大学のオットー・アンド・フラン・ウォルター・ロータリー平和センターの平和奨学生の第一期生を祝います。覚えておいてください、サービスプラン、交換プラン、サポートを通じて

ロータリー財団の皆さんは平和の使者です。

2025年に向けての私の願いは、平和が根付き、さらに広く広がり、ロータリーがこの崇高な追求においてますます重要な役割を果たすようになることです。

馬克・梅隆尼 MARK DANIEL MALONEY

扶輪基金保管委員會主委

最近の会議とイベント

2/28（金）は国民の祝日のため、会議は休会となります。3/07（金）18:20 花蓮フ

ーロンホテルにて第3212回定期婦人夜会と3月祝賀会が開催されました。プログラム

には次期会長の陳一富PE.IF氏をお招きし、「AI人工知能」について講演していただきました。3月8日（土）12:00 宜蘭孔子廟にて、この地域の成人式が開催されました。当クラブ会員の

アーチットの息子の邱伯涵さんと、当クラブ会員のマックスの息子の吳伯豪さんが参加しました。3月10日（月）午前9時30分より、台北ゴルフクラブにてディレクターカップゴルフトーナメントが開催されまし

た。当クラブからは8名が参加登録しました。敬称はご容赦ください。You Wenda, Lu Jinhuang, Zhang Zhaoxin, Zhuang Shunde, Xiao Wangsheng, Lin Kaiwei, Zheng Zhiwei, Chen Junmin

弊社の第3213回定時総会は3月14日（金）12時20分より花蓮フーロンホテルにて開催され、PP Rushが「地方観光の新たなチャンス」について講演しました。

弊社主催の春の山林溪旅行ハッピーツアーは3月16日（日）～3月19日（日）まで開催いたします。3月21日（金）に、2025-26年度地域次期会長研修会が花蓮ロイヤルトンホテルで2日間にわたり開催されました。

3月21日（金）12時20分より、花蓮フーロンホテルにて、弊社第3214回定例会が開催されました。PP OPHは「インド旅行後編」と題した講演を依頼されました。

3月28日（金）12時20分、花蓮フーロンホテルにて当クラブの第3215回定例会が開催されました。プログラムでは、副会員の林詩文氏をお招きし、春の山林溪ハッピーウォーク旅行のハイライトを共有していただきました。

台灣 12 地區扶輪社及社員人數

資料來源：9 地帶 RC Jimmy 公布日期：2024/12/1

	2024年 7月1日	2024年 12月1日	2024年 7月1日	2024年 12月1日
	扶輪社社數	扶輪社社數	扶輪社社員人數	扶輪社社員人數
3461	68	69	2,978	3,124
3462	64	64	2,468	2,532
3470	78	80	2,612	2,796
3481	100	100	3,067	3,172
3482	85	88	2,655	2,895
3490	106	106	4,660	4,812
3501	88	90	2,707	3,026
3502	79	79	2,756	2,929
3510	97	96	3,195	3,350
3521	66	67	2,373	2,460
3522	83	84	3,132	3,312
3523	80	81	2,514	2,611
總計	994	1,004	35,117	37,019

扶輪之宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵與培養：

- 第一、增廣相識為擴展服務之機會。
- 第二、在各種事業及專門職業中提高道德之標準，認識一切有益於社會的職業之價值及每一扶輪社員應尊重其本身之職業，藉以服務社會。
- 第三、每一扶輪社員能以服務理想應用於其個人、事業及社會之生活。
- 第四、結合具有服務理想之各種事業及專門職業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。

四大考驗

—— 遇事反省 然後言或行 ——

- 一、是否真實？
- 二、是否公平？
- 三、能否促進信譽友誼？
- 四、能否兼顧彼此利益？